
ПАСПОРТ БЕЗПЕКИ

відповідно до Постанови (ЄУ) № 1907/2006

8902221 - СОСКРЕИНІГ-СПРАУ-400МЛ

Версія 2.0	Дата перегляду 28.04.2014	Дата друку 30.04.2014	UA / UK
	Дата останнього випуску: 30.08.2012		
	Дата першого випуску: 14.01.2011		

РОЗДІЛ 1: Ідентифікація речовини/препарату і компанії/підприємства**1.1 Ідентифікатор продукту**

Торгова назва продукту	:	СОСКРЕИНІГ-СПРАУ-400МЛ
Код продукту	:	8902221
MSDS-Identcode	:	10033123

1.2 Відповідні встановлені області застосування речовини або суміші і застосування, рекомендоване проти

Використання Речовини/Препарату	:	Очищувальний засіб, Засіб для догляду
---------------------------------	---	---------------------------------------

1.3 Дані про постачальника у паспорті безпеки

Компанія	:	Würth-Ukraine Vatutita.Str. 57A 07300 Vyshgorod Ukraine Електронна адреса: office@wuerth.com.ua
Телефон	:	+38 044 585-98-93
Телефакс	:	+38 044 585-98-94
Відповідальна особа/особа, яка видає документи	:	Електронна адреса: prodsafe@wuerth.com

1.4 Телефон гарячої лінії

Emergency telephone Advisory office in case of poisoning
+38 044 585-98-93

Telephone number of the company in case of emergencies (8.00 h - 17.00 h)
+38 044 585-98-93

РОЗДІЛ 2: Ідентифікація факторів ризику**2.1 Класифікація речовини або суміші****Класифікація (РЕГЛАМЕНТУ (ЄС) НОМ. 1272/2008)**

Аерозолі, Категорія 1	H222: Надзвичайно займистий аерозоль. H229: Ємність під тиском: при нагріванні може розриватися.
Подразнення шкіри, Категорія 2	H315: Викликає подразнення шкіри.
Специфічна системна токсичність на організми - одноразова дія, Категорія 3	H336: Може викликати сонливість та запаморочення.
Хронічна токсичність для водних організмів, Категорія 2	H411: Токсично для водних організмів із тривалими наслідками.

ПАСПОРТ БЕЗПЕКИ

відповідно до Постанови (ЄУ) № 1907/2006

8902221 - СОСКPREINIG-SPRAY-400ML

Версія 2.0

Дата перегляду 28.04.2014 Дата друку 30.04.2014

UA / UK

Дата останнього випуску:

30.08.2012

Дата першого випуску:

14.01.2011

Класифікація (67/548/ЄС, 1999/45/ЄС)

надзвичайно займистий

R12: Надзвичайно займистий.

подразник

R38: Подразнююча дія на шкіру.

Небезпечно для навколишнього середовища

R51/53: Токсично для водних організмів, може викликати тривалі шкідливі наслідки у водному середовищі.

R67: Випари можуть викликати сонливість та запаморочення.

2.2 Частини маркування

Маркування (РЕГЛАМЕНТУ (ЄС) НОМ. 1272/2008)

Символи факторів ризику	:	  
Сигнальне слово	:	Небезпека
Зазначення фактора небезпеки	:	<p>H222 Надзвичайно займистий аерозоль.</p> <p>H229 Ємність під тиском: при нагріванні може розриватися.</p> <p>H315 Викликає подразнення шкіри.</p> <p>H336 Може викликати сонливість та запаморочення.</p> <p>H411 Токсично для водних організмів із триваліми наслідками.</p>
Зазначення застержених заходів	:	<p>Запобігання:</p> <p>P210 Тримати подалі від нагрівання/ іскор/ відкритого полум'я/ гарячих поверхонь. - Не палити.</p> <p>P211 Не можна розпилювати над відкритим полум'ям або іншим джерелом займання.</p> <p>P251 Не можна протикати або спалювати навіть після використання.</p> <p>P261 Уникати вдихання аерозолю.</p> <p>Реагування:</p> <p>P362 + P364 Зняти забруднений одяг і вимити його перед використанням.</p> <p>Зберігання:</p> <p>P410 + P412 Захищати від сонячного світла. Не допускати впливу температури вище за 50 C/ 122 F.</p>

ПАСПОРТ БЕЗПЕКИ

відповідно до Постанови (ЄУ) № 1907/2006

8902221 - СОСКРЕINIG-SPRAY-400ML

Версія 2.0

Дата перегляду 28.04.2014 Дата друку 30.04.2014

UA / UK

Дата останнього випуску:

30.08.2012

Дата першого випуску:

14.01.2011

Небезпечні компоненти, які мають бути перелічені на етикетці:

- low boiling point hydrogen treated naphtha

Додаткове маркування:

Містить: (R)-p-mentha-1,8-diene

EUN208 Може викликати алергічну реакцію.

2.3 Інші фактори

Речовина/суміш містить компоненти, які вважаються або стійкими, біоаккопичувальними і токсичними (PBT), або дуже стійкими і дуже біоаккопичувальними (vPvB) на рівні 0,1% або вище.

РОЗДІЛ 3: Склад / дані про інгредієнти

3.2 Суміші

Небезпечні компоненти

Хімічна назва	Номер CAS	Класифікація (67/548/ЄЕС)	Класифікація (1272/2008/ЄС)	Концентрація [%]
	Номер ЄС			
	Регістраційний номер			
low boiling point hydrogen treated naphtha	64742-49-0	F; R11 Xi; R38 N; R51/53 Xn; R65 R67	Flam. Liq. 2; H225 Skin Irrit. 2; H315 STOT SE 3; H336 Asp. Tox. 1; H304 Aquatic Chronic 2; H411	>= 50 - < 55
	265-151-9			
butane	106-97-8	F+; R12	Flam. Gas 1; H220 Press. Gas Liquefied gas; H280	>= 20 - < 25
	203-448-7			
propane	74-98-6	F+; R12	Flam. Gas 1; H220	>= 7 - < 10
	200-827-9			
low boiling point hydrogen treated naphtha	64742-48-9	Xn; R65 R66	Asp. Tox. 1; H304	>= 5 - < 7
	265-150-3			

ПАСПОРТ БЕЗПЕКИ
відповідно до Постанови (ЕУ) № 1907/2006
8902221 - СОСКРЕINIG-SPRAY-400ML

Версія 2.0

Дата перегляду 28.04.2014 Дата друку 30.04.2014

UA / UK

Дата останнього випуску:

30.08.2012

Дата першого випуску:

14.01.2011

isobutane	75-28-5	F+; R12	Flam. Gas 1; H220	>= 5 - < 7
	200-857-2			
(R)-p-mentha-1,8-diene	5989-27-5	N; R50-R53 R10 R43 Xi; R38	Flam. Liq. 3; H226 Skin Irrit. 2; H315 Skin Sens. 1; H317 Aquatic Acute 1; H400 Aquatic Chronic 1; H410	>= 0,25 - < 0,5
	227-813-5			

Повний текст фраз ризику, згаданих у цьому Розділі, дивіться у Розділі 16.

Повний текст формулювань чинників ризику, зазначених у цьому Розділі, наведено у розділі 16.

РОЗДІЛ 4: Заходи першої медичної допомоги
4.1 Опис необхідних заходів з надання першої медичної допомоги

- Загальна порада : Якщо ви відчуваєте нездужання, зверніться по медичну допомогу (покажіть етикетку за можливості). Особа, яка надає першу допомогу, має дотримуватися індивідуальних заходів безпеки. Вивести з небезпечної зони. Нічого не давати перорально людині, яка знаходиться у непритомному стані. Негайно зняти забруднений одяг та взуття.
- При вдиханні : При вдиханні вивести постраждалого на свіже повітря. При вдиханні аерозолі/туману порадитися з лікарем у разі необхідності. Забезпечити постраждалому тепло та спокій. При припиненні дихання застосувати штучну вентиляцію легень. При затрудненні дихання - забезпечити киснем.
- При контакті зі шкірою : При контакті негайно промити шкіру великою кількістю води з милом. НЕ МОЖНА використовувати розчинники або розріджувачі. Якщо подразнення шкіри не зникає - викликайте лікаря.
- При контакті з очима : Захищати неушкоджене око. Якщо ви носите контактні лінзи - зніміть їх, якщо це легко зробити. При контакті з очима негайно промити великою кількістю води та звернутися по медичну допомогу.
- При заковтуванні : При заковтуванні негайно звернутися по медичну допомогу та показати цей контейнер або етикетку. При заковтуванні: НЕ МОЖНА стимулювати блювання. Якщо постраждалий блює, лежачи на спині, покласти його у зручне положення.

ПАСПОРТ БЕЗПЕКИ

відповідно до Постанови (ЕУ) № 1907/2006

8902221 - СОСКРЕИНІГ-СПРАУ-400МЛ

Версія 2.0	Дата перегляду 28.04.2014	Дата друку 30.04.2014	UA / UK
	Дата останнього випуску: 30.08.2012		
	Дата першого випуску: 14.01.2011		

4.2 Найважливіші симптоми і ефекти, як гострі, так і відстрочені

Немає даних

4.3 Вказання на негайну медичну допомогу та необхідне особливе лікування

Немає даних

РОЗДІЛ 5: Протипожежні заходи

5.1 Засоби пожежогасіння

Відповідні пожежогасильні засоби : Діоксид вуглецю (co2), Сухий порошок, Водяний струмінь, Спиртостійка піна

Засоби, непридатні для гасіння : Водяний струмінь великого об'єму

5.2 Особливі фактори ризику, джерелом яких є речовина або суміш

Специфічні фактори ризику під час пожежогасіння : Не можна використовувати струмінь води, яка не містить газових бульбашок, оскільки він може розпилювати та поширювати вогонь. Вплив продуктів розкладу може бути шкідливим для здоров'я.

5.3 Рекомендації для пожежників

Спеціальне захисне обладнання для пожежників : У разі пожежі використовувати автономний дихальний апарат. Використовувати індивідуальне захисне обладнання.

Додаткова інформація : Стандартний порядок при хімічних пожежах. Використовувати протипожежні заходи, які відповідають місцевим обставинам та навколишньому середовищу. У разі пожежі та/або вибуху не вдихати дими. Застосувати водне розбризкування для охолодження зачинених ємностей. Зібрати забруднену пожежогасильну воду окремо. Не можна зливати її у каналізаційні стоки. Залишки від пожежі та забруднену пожежогасильну воду необхідно утилізувати згідно з місцевими нормативами. Через високий тиск пари при зростанні температури існує загроза розтріскування ємностей.

РОЗДІЛ 6: Заходи при аварійному викиді

6.1 Індивідуальні заходи безпеки, захисне обладнання та порядок дій у надзвичайній ситуації

ПАСПОРТ БЕЗПЕКИ

відповідно до Постанови (ЄУ) № 1907/2006

8902221 - СОСКPREINIG-SPRAY-400ML

Версія 2.0	Дата перегляду 28.04.2014	Дата друку 30.04.2014	UA / UK
	Дата останнього випуску: 30.08.2012		
	Дата першого випуску: 14.01.2011		

Див. заходи безпеки, що перелічені в розділах 7 та 8. Використовувати індивідуальне захисне обладнання. Усунути всі джерела займання. Уникати контакту зі шкірою та очима. Забезпечити належну вентиляцію, особливо у замкнених приміщеннях. Негайно евакуувати персонал до безпечного місця. Уникати вдихання випарів або туману. Остерегатися накопичування випарів у вибухонебезпечних рівнях. Випари можуть накопичуватися у низьких місцях.

6.2 Екологічні запобіжні заходи

Не змивати у поверхневі води або у госпобутову каналізацію. Запобігати подальшому протіканню або просипанню, якщо це безпечно. У разі забруднення продуктом річок та озер або водостоків поінформувати відповідні органи. Уникати викиду у довкілля. Дивіться спеціальні інструкції/паспорти безпеки.

6.3 Методи та матеріали для локалізації та очищення

Локалізувати та зібрати матеріал, що витік, за допомогою негорючих абсорбентів (наприклад, пісок, земля, діатоміт, вермикуліт) та помістити в ємність для утилізації відповідно до місцевих/національних норм. Ретельно очистити забруднену поверхню.

6.4 Посилання на інші розділи

див. розділ: 7, 8, 11, 12 і 13

РОЗДІЛ 7: Поводження і зберігання**7.1 Запобіжні заходи для безпечного поведження з матеріалом**

- | | | |
|--|---|--|
| Рекомендації з правил безпеки під час роботи | : | Дані про індивідуальний захист дивіться у розділі 8. Обмежити запаси на робочому місці. Використовувати тільки у добре провітрюваних приміщеннях. Не вдихати випари або розпилений туман. Уникати контакту зі шкірою та очима. Не розпилювати на відкрите полум'я або будь-який інший розжарений матеріал. Запобігати утворенню займистих або вибухонебезпечних концентрацій випарів у повітрі та уникати концентрацій випарів вищих за рівень професійної дії. Вжити запобіжних заходів проти статичного розряду. Використовувати відповідний контейнер для уникнення забруднення довкілля. |
| Поради щодо захисту проти пожежі та вибуху | : | Нормальні протипожежні заходи та безпека. Випари важче повітря та можуть поширюватися вздовж підлоги. Випари можуть утворювати вибухові суміші з повітрям. Тримати подалі від нагрівання та джерел займання. Не можна палити. Не можна використовувати інструменти, які утворюють іскри. Забезпечити захист електричного обладнання згідно з відповідним стандартом. |
| Клас вибухової небезпеки пилу | : | Непридатне |
-

ПАСПОРТ БЕЗПЕКИ

відповідно до Постанови (ЄУ) № 1907/2006

8902221 - СОСКPREINIG-SPRAY-400ML

Версія 2.0	Дата перегляду 28.04.2014	Дата друку 30.04.2014	UA / UK
	Дата останнього випуску: 30.08.2012		
	Дата першого випуску: 14.01.2011		

7.2 Умови безпечного зберігання, включно з усіма випадками несумісності

- | | | |
|---|---|--|
| Вимоги до контейнерів та місць зберігання | : | Зберігати у первісному контейнері. ОБЕРЕЖНО: Аерозоль під тиском. Тримати подалі від нагрівання. Зберігати подалі від прямого сонячного світла. Не можна відкривати з силою або кидати у вогонь після використання. Не можна розпилювати на полум'я або розжарені предмети. Тримати контейнери щільно закритими у прохолодному й добре провітрюваному місці. Дотримуватись умов зберігання аерозолів! |
| Порада щодо спільного зберігання | : | Несумісний з окисниками.

Тримати подалі від продуктів харчування, напоїв та корму для тварин. Не можна зберігати разом з окисниками та самозаймистими речовинами. |
| Інші дані | : | За умов правильного зберігання та застосування не розкладається. |

7.3 Особливі кінцеві сфери застосування

Немає даних

РОЗДІЛ 8: Заходи зменшення впливу / індивідуальний захист**8.1 Контрольні параметри**

Не містить речовин з граничними рівнями професійної дії.

Інші дані про граничні рівні: див. розділ 16

8.2 Заходи зменшення впливу**Інженерно-технічні заходи**

Забезпечити достатню кратність повітряного обміну та/або витяжку на робочих приміщеннях.

Індивідуальне захисне обладнання

- | | | |
|---------------------------------------|---|--|
| <u>Захист дихальних шляхів</u> | : | Коли робітники стикаються з концентраціями, які перевищують граничну дію, вони повинні використовувати відповідні сертифіковані респиратори. |
|---------------------------------------|---|--|

ПАСПОРТ БЕЗПЕКИ

відповідно до Постанови (ЄУ) № 1907/2006

8902221 - СОСКРЕINIG-SPRAY-400ML

Версія 2.0	Дата перегляду 28.04.2014	Дата друку 30.04.2014	UA / UK
	Дата останнього випуску: 30.08.2012		
	Дата першого випуску: 14.01.2011		

Продукт містить низько-киплячі рідини. Респіратори з подачею повітря мають використатися як респіраторне захисне обладнання.

Обладнання фільтра з фільтром АХ

Захист рук

Матеріал : Нітриловий каучук
Товщина матеріалу рукавичок : 0,38 мм
Час розриву: : > 480 хв

Зауваження : Обирати рукавички для захисту від хімікалій залежно від концентрації та об'єму небезпечних речовин на відповідному робочому місці. Для спеціального використання рекомендується з'ясувати у виробника ступінь хімічної стійкості вищезгаданих рукавичок.

Захист очей : Щільно пригнані захисні маскові окуляри

Захист тіла та шкіри : Вогнесповільнювальний антистатичний захисний одяг. Вибір засобів захисту тіла робити відповідно до концентрації та кількості небезпечної речовини на робочому місці.

Заходи гігієни : Роботи проводити відповідно до належних правил виробничої гігієни та правил з техніки безпеки.
Загальні правила промислової гігієни.
Не вдихати аерозоль.
Уникати контакту зі шкірою, очима та одягом.
Під час використання не можна їсти, пити або палити.
Мити руки перед перервами та наприкінці робочого дня.
Дотримуватися програми заходів із захисту шкіри.
Негайно зняти весь забруднений одяг.
Перед повторним використанням вимити забруднений одяг.

Заходи зменшення впливу на довкілля

Загальна порада : Не змивати у поверхневі води або у госпобутову каналізацію. Запобігати подальшому протіканню або просипанню, якщо це безпечно.
У разі забруднення продуктом річок та озер або водостоків поінформувати відповідні органи.
Уникати викиду у довкілля. Дивіться спеціальні

ПАСПОРТ БЕЗПЕКИ

відповідно до Постанови (ЄУ) № 1907/2006

8902221 - СОСКPREINIG-SPRAY-400ML

Версія 2.0	Дата перегляду 28.04.2014	Дата друку 30.04.2014	UA / UK
	Дата останнього випуску: 30.08.2012		
	Дата першого випуску: 14.01.2011		

інструкції/паспорти безпеки.

РОЗДІЛ 9: Фізико-хімічні властивості**9.1 Інформація про основні фізико-хімічні властивості**

Зовнішній вигляд	: аерозоль
Ракетне паливо	: Бутан, Изобутан, Пропан
Колір	: безбарвний
Запах	: характерний
Поріг сприйняття запаху	: Немає даних
Температура спалаху	: -60 °C
Температура займання	: 240 °C
Тепловий розклад	: Немає даних
Нижня вибухонебезпечна границя	: 0,6 %(V)
Верхня вибухонебезпечна границя	: 8,5 %(V)
Вибуховість	: Не вибухонебезпечний При використанні може утворювати займисту/вибухову суміш випарів та повітря.
Займистість	: Немає даних
Окислювальні властивості	: Немає даних
Температура самозаймання	: не самозаймистий
Показник горіння	: Немає даних
Молекулярна маса	: Немає даних
pH	: Немає даних
Температура/діапазон кипіння	: Непридатне
Тиск пари	: 2.600 гПа при 20 °C
Густина	: 0,662 г/см ³ при 20 °C
Насипна густина	: Немає даних
Розчинність у воді	: частково змішуваний
Коефіцієнт розділення (н-октанол/вода)	: Немає даних
Розчинність у інших	: Немає даних

ПАСПОРТ БЕЗПЕКИ

відповідно до Постанови (ЄУ) № 1907/2006

8902221 - СОСКPREINIG-SPRAY-400ML

Версія 2.0	Дата перегляду 28.04.2014	Дата друку 30.04.2014	UA / UK
	Дата останнього випуску: 30.08.2012		
	Дата першого випуску: 14.01.2011		

розчинниках	
В'язкість, динамічна	: Немає даних
В'язкість, кінематична	: Немає даних
Час витікання	: Немає даних
Чутливість до удару	: Немає даних
Відносна густина пари	: Немає даних
Поверхневий натяг	: Немає даних
Швидкість випаровування	: Немає даних
Мінімальна енергія займання	: Немає даних
Кислотне число	: Немає даних
Показник заломлення	: Немає даних
Змішуваність з водою	: Немає даних
Тест на визначення сепарації розчинників	: Немає даних

9.2 Інша інформація

Не відомо.

РОЗДІЛ 10: Стійкість та реакційна здатність**10.1 Реакційна здатність**

Немає даних

10.2 Хімічна стійкість

Продукт є хімічно стійким.

10.3 Імовірність протікання небезпечних реакцій

Стійкість : За умов правильного зберігання та застосування не розкладається.

Випари можуть утворювати вибухові суміші з повітрям. Через високий тиск пари при зростанні температури існує загроза розтріскування ємностей.

10.4 Умови, яких треба уникати

Нагрівання, полум'я та іскри.

10.5 Несумісні матеріали

Матеріали, яких треба уникати : Окисники

10.6 Небезпечні продукти розкладу

Небезпечні продукти розкладу : Під час пожежі або при високій температурі можливо утворення небезпечних або отруйних випарів.

ПАСПОРТ БЕЗПЕКИ

відповідно до Постанови (ЄУ) № 1907/2006

8902221 - СОСКРЕINIG-SPRAY-400ML

Версія 2.0	Дата перегляду 28.04.2014	Дата друку 30.04.2014	UA / UK
	Дата останнього випуску: 30.08.2012		
	Дата першого випуску: 14.01.2011		

РОЗДІЛ 11: Токсикологічні дані**11.1 Дані про токсикологічний вплив****Гостра токсичність**Гостра пероральна токсичність:

(R)-p-mentha-1,8-diene : LD50 Щур, самиця: > 2.000 мг/кг

Гостра інгаляційна токсичність:butane : LC50 Миша, самці: 1.237 мг/л, 520400 ppm
Атмосфера випробування: газ
Тривалість дії: 2 годisobutane : LC50 Миша, самець: 1.237 мг/л
Атмосфера випробування: газ
Тривалість дії: 120 хвГостра дермальна токсичність:

Немає даних

Гостра токсичність (інші способи потрапляння):

Немає даних

Роз'їдання/подразнення шкіри

low boiling point hydrogen treated naphtha : Важке подразнення шкіри

low boiling point hydrogen treated naphtha : Багаторазова дія може викликати висушування шкіри або розтріскування.

(R)-p-mentha-1,8-diene : Види: Кріль
подразна дія
Метод: Вказівки для тестування OECD 404**Серйозне ураження очей/подразнення очей**(R)-p-mentha-1,8-diene : Види: Кріль
Відсутність подразнення очей
Метод: Вказівки для тестування OECD 405**Респіраторна або шкірна сенсибілізація**

ПАСПОРТ БЕЗПЕКИ

відповідно до Постанови (ЄУ) № 1907/2006

8902221 - СОСКPREINIG-SPRAY-400ML

Версія 2.0

Дата перегляду 28.04.2014 Дата друку 30.04.2014

UA / UK

Дата останнього випуску:

30.08.2012

Дата першого випуску:

14.01.2011

Сенсибілізація:

(R)-p-mentha-1,8-diene : Види: Миша
Результат: Може викликати сенсибілізацію при контакті зі шкірою.
Метод: Рекомендація 429 щодо тестування хімікатів згідно з OECD

Вивчення мутагенності на бактеріальних клітинахГенетична токсичність in vitro:

butane : Піддослідні види: Лімфоцити людини з метаболічною активацією або без неї
Результат: негативний
Метод: Вказівки для тестування OECD 473

isobutane : Тип: Мутагенність (Escherichia coli - аналіз оборотних мутацій) з метаболічною активацією або без неї
Результат: негативний
Метод: Рекомендація 471 щодо тестування хімікатів згідно з OECD

(R)-p-mentha-1,8-diene : Тип: Тест на хромосомну аберацію in vitro з метаболічною активацією або без неї
Результат: негативний
Метод: Рекомендація 473 щодо тестування хімікатів згідно з OECD

Генетична токсичність in vivo:

butane : Тип: Мікроядерний тест in vivo
Піддослідні види: Щур
Стать: самці і самиці
Спосіб застосування: вдихання (газ)
Тривалість дії: 13 w
Доза: 0 - 10000 ppm
Результат: негативний
Метод: Вказівки для тестування OECD 474

(R)-p-mentha-1,8-diene : Піддослідні види: Щур
Стать: самці
Спосіб застосування: Перорально
Доза: 0, 1000, 2000 mg/kg bw
Результат: негативний

Канцерогенність

(R)-p-mentha-1,8-diene : Види: Миша, самці

ПАСПОРТ БЕЗПЕКИ

відповідно до Постанови (ЕУ) № 1907/2006

8902221 - СОСКPREINIG-SPRAY-400ML

Версія 2.0

Дата перегляду 28.04.2014 Дата друку 30.04.2014

UA / UK

 Дата останнього випуску:
30.08.2012

 Дата першого випуску:
14.01.2011

 Спосіб застосування: Перорально
Тривалість дії: 2

 Види: Миша, самиці
Спосіб застосування: Перорально
Тривалість дії: 2

Зауваження

 low boiling point hydrogen
treated naphtha

 : Канцерогенність:
Класифіковано на основі вмісту бензолу < 0,1% (Регламент (ЄК)
1272/2008, додаток VI, частина 3, примітка P)

 Мутагенність:
Класифіковано на основі вмісту бензолу < 0,1% (Регламент (ЄК)
1272/2008, додаток VI, частина 3, примітка P)

 low boiling point hydrogen
treated naphtha

 : Канцерогенність:
Класифіковано на основі вмісту бензолу < 0,1% (Регламент (ЄК)
1272/2008, додаток VI, частина 3, примітка P)

 Мутагенність:
Класифіковано на основі вмісту бензолу < 0,1% (Регламент (ЄК)
1272/2008, додаток VI, частина 3, примітка P)

isobutane

 : Мутагенність:
Досліди на культурах клітин бактерій або ссавців не виявили
мутагенної дії.

Токсичність для репродуктивних функцій

isobutane : Примітка: Не є репродуктивним токсином

Тератогенність

Немає даних

STOT - одноразова ді

 low boiling point hydrogen
treated naphtha

: Може викликати сонливість та запаморочення.

STOT - повторна дія

butane

 : NOAEL: Щур, самці і самиці: 21,394 мг/л, 9000 ppm
Спосіб застосування: Вдихання
Тривалість дії: 28 d
Доза: 0 - 9000 ppm

(R)-p-mentha-1,8-diene

: NOAEL: Рівень мінімальної шкідливої дії: Щур, самиці: 600 mg/kg

ПАСПОРТ БЕЗПЕКИ

відповідно до Постанови (ЄУ) № 1907/2006

8902221 - СОСКPREINIG-SPRAY-400ML

Версія 2.0

Дата перегляду 28.04.2014 Дата друку 30.04.2014

UA / UK

Дата останнього випуску:

30.08.2012

Дата першого випуску:

14.01.2011

bw/day 1200 mg/kg bw/day

Спосіб застосування: Перорально

Тривалість дії: 13 w

Кількість експозицій: Once per day; 5 days/week

Доза: 0 - 2400 mg/kg bw/day

Рівень мінімальної шкідливої дії: Щур, самці: 150 mg/kg bw/day

Тривалість дії: 13 w

Кількість експозицій: Once per day; 5 days/week

Доза: 0 - 2400 mg/kg bw/day

Небезпека аспіраціїАспіраційна токсичністьlow boiling point hydrogen
treated naphtha: Може бути смертельним при заковтуванні або потраплянні у
дихальні шляхи.low boiling point hydrogen
treated naphtha: Може бути смертельним при заковтуванні або потраплянні у
дихальні шляхи.**Неврологічні наслідки**

Немає даних

Токсикологічна оцінкаТоксикологія, метаболізм, розподілення

Немає даних

Гострий вплив

Немає даних

Додаткова інформація: Симптомами надмірної дії можуть бути головний біль,
запаморочення, стомлюваність, нудота й блювання.
Випари можуть викликати сонливість та запаморочення.

РОЗДІЛ 12: Екологічні дані**12.1 Токсичність**Токсичність для риб

(R)-p-mentha-1,8-diene

: LC50 (Pimephales promelas (товстоголов)): 750 мкг/л
Тривалість дії: 96 год

ПАСПОРТ БЕЗПЕКИ

відповідно до Постанови (ЄУ) № 1907/2006

8902221 - СОСКРЕINIG-SPRAY-400ML

Версія 2.0	Дата перегляду 28.04.2014	Дата друку 30.04.2014	UA / UK
	Дата останнього випуску: 30.08.2012		
	Дата першого випуску: 14.01.2011		

Метод: Вказівки для тестування OECD 203

Токсичність для дафній та інших водних безхребетних

(R)-p-mentha-1,8-diene : EC50 (Daphnia magna (дафнія)): 0,36 мг/л
Тривалість дії: 48 год
Метод: Рекомендація 202 щодо тестування хімікатів згідно з OECD

Токсичність для водоростей

(R)-p-mentha-1,8-diene : NOEC (Desmodesmus subspicatus (зелена водорість)): 2,62 мг/л
Тривалість дії: 72 год
Метод випробування: Пригнічення росту
Метод: Рекомендація 201 щодо тестування хімікатів згідно з OECD

ErC50 (Desmodesmus subspicatus (зелена водорість)): 8 мг/л
Тривалість дії: 72 год
Метод: Рекомендація 201 щодо тестування хімікатів згідно з OECD

Токсичність для бактерій

(R)-p-mentha-1,8-diene : EC50 : 209 мг/л
Тривалість дії: 3 год
Метод випробування: Пригнічення дихання активного мулу
Метод: Рекомендація 209 щодо тестування хімікатів згідно з OECD

Токсичність для дафній та інших водних безхребетних (Хронічна токсичність)

(R)-p-mentha-1,8-diene : NOEC: 0,115 мг/л
Тривалість дії: 16 д
Види: Daphnia (Дафнія)

Екотоксикологічна оцінкаГостра токсичність для водних організмів

low boiling point hydrogen treated naphtha : Токсично для водних організмів.

Хронічна токсичність для водних організмів

low boiling point hydrogen treated naphtha : Токсично для водних організмів із тривалими наслідками.

ПАСПОРТ БЕЗПЕКИ

відповідно до Постанови (ЄУ) № 1907/2006

8902221 - СОСКPREINIG-SPRAY-400ML

Версія 2.0	Дата перегляду 28.04.2014	Дата друку 30.04.2014	UA / UK
	Дата останнього випуску: 30.08.2012		
	Дата першого випуску: 14.01.2011		

12.2 Стійкість та здатність до біологічного розкладуЗдатність до біологічного розкладу

butane	: Концентрація: 61,2 мг/л Результат: Має здатність до швидкого біологічного розкладу. Біологічний розклад: 100 % Тривалість дії: 26,4 д
isobutane	: Результат: Має здатність до швидкого біологічного розкладу.
(R)-p-mentha-1,8-diene	: Концентрація: 2 мг/л Результат: Має здатність до швидкого біологічного розкладу. Біологічний розклад: 80 % Тривалість дії: 28 д

12.3 Біонакопичувальний потенціал

Немає даних

12.4 Мобільність у ґрунті

Немає даних

12.5 Результати оцінки PBT и vPvB

Речовина/суміш містить компоненти, які вважаються або стійкими, біонакопичувальними і токсичними (PBT), або дуже стійкими і дуже біонакопичувальними (vPvB) на рівні 0,1% або вище.

12.6 Інші шкідливі ефекти

<u>Додаткова екологічна інформація</u>	: Не допускати потрапляння продукту до каналізаційних стоків, водних шляхів або ґрунту.
--	---

РОЗДІЛ 13: Розгляд питань з утилізацією**13.1 Методи утилізації відходів**

Вказівка щодо утилізації та пакування	: Утилізація: Відповідно до місцевих та державних нормативів. Цей матеріал та його контейнер необхідно утилізувати як небезпечні відходи. Коди відходів мають призначатися користувачем на основі сфери застосування, для якої цей продукт було використано.
---------------------------------------	--

Такі Коди відходів мають дорадчий характер:

Код відходів (EWC)	: Номер коду відходів (невикористана продукція):
--------------------	--

ПАСПОРТ БЕЗПЕКИ

відповідно до Постанови (ЄУ) № 1907/2006

8902221 - СОСКPREINIG-SPRAY-400ML

Версія 2.0

Дата перегляду 28.04.2014 Дата друку 30.04.2014

UA / UK

Дата останнього випуску:

30.08.2012

Дата першого випуску:

14.01.2011

160504, гази, що містять небезпечні речовини у балонах для стиснутого газу (включаючи хладони)

Номер коду відходів (використана продукція):

160504, гази, що містять небезпечні речовини у балонах для стиснутого газу (включаючи хладони)

Утилізація неочищених упаковок

: Номер коду відходів (неочищена упаковка):

150110, Пакування, що містить залишки небезпечних речовин або забруднене небезпечними речовинами

Примітка: Порожні ємності необхідно направити до затвердженої станції переробки відходів для повторного використання або утилізації. Не можна спалювати порожню бочку, або використовувати газовий різак. Повністю спорожнити аерозольні балони (у том числі й газ-витіснювач) Бочкотара, що була спорожнена із порушеннями норм, вважається спеціальними відходами. Утилізувати як невикористаний продукт.

РОЗДІЛ 14: Інформація з транспортування**14.1 ООН №**

ADN : 1950
ADR : 1950
RID : 1950
IMDG : 1950
IATA : 1950

14.2 Належна назва при перевезенні

ADN : AEROSOLS
ADR : AEROSOLS
RID : AEROSOLS
IMDG : AEROSOLS
(naphtha (petroleum), hydrotreated light)
IATA : AEROSOLS, FLAMMABLE

14.3 Класи небезпеки під час перевезення

ADN : 2
ADR : 2
RID : 2
IMDG : 2.1
IATA : 2.1

14.4 Пакувальна група

ADN
Класифікаційний код : 5F
Етикетки : 2.1
ADR

ПАСПОРТ БЕЗПЕКИ*відповідно до Постанови (ЕУ) № 1907/2006***8902221 - СОСКPREINIG-SPRAY-400ML**

Версія 2.0	Дата перегляду 28.04.2014	Дата друку 30.04.2014	UA / UK
	Дата останнього випуску: 30.08.2012		
	Дата першого випуску: 14.01.2011		

Класифікаційний код : 5F
Етикетки : 2.1
Обмежена кількість : 1,00 L
Код обмежень для : (D)
перевезення в тунелях

RID

Класифікаційний код : 5F
Номер ризику : 23
Етикетки : 2.1
Обмежена кількість : 1,00 L

IMDG

Етикетки : 2.1
EmS Номер : F-D, S-U

IATA

Інструкції з пакування : 203
(вантажні літаки)
Інструкції з пакування : 203
(пасажирські літаки)
Інструкції з пакування (LQ) : Y203
Етикетки : 2.1

14.5 Екологічна небезпека**ADN****ADN**

Екологічно небезпечний : ні

ADR

Екологічно небезпечний : так

RID

Екологічно небезпечний : так

IMDG

Морський забрудник : так

IATA

Екологічно небезпечний : ні

14.6 Особливі запобіжні заходи для користувача

див. розділ: 6, 7 і 8

14.7 Транспортування у великих кількостях згідно з Додатком II конвенції MARPOL 73/78 і кодексу IBC

Не застосовується до продукту, "як є".

РОЗДІЛ 15: Регуляторна інформація

15.1 Нормативи з охорони і гігієни праці і природоохоронні нормативи/законодавство, характерні для цієї речовини або суміші

ПАСПОРТ БЕЗПЕКИ

відповідно до Постанови (ЄУ) № 1907/2006

8902221 - СОСКPREINIG-SPRAY-400ML

Версія 2.0 Дата перегляду 28.04.2014 Дата друку 30.04.2014 UA / UK
 Дата останнього випуску:
 30.08.2012
 Дата першого випуску:
 14.01.2011

ЛОС	:	Директива 1999/13/ЄС 94,22 %		
Seveso II - Директива 2003/105/ЄС, що доповнює Директиву Ради 96/82/ЄС з контролю загрози крупних катастроф, пов'язаних з небезпечними речовинами	:	Оновлена версія: 2003	Кількість 1	Кількість 2
		Надзвичайно займистий	10 т	50 т
		Оновлена версія: 2003 Небезпечно для навколишнього середовища	200 т	500 т
		Оновлена версія: 2003 Нафтові продукти: (а) газоліни та лігроїни, (б) керосини (включно з авіаційним паливом), (в) газойлі (включно з дизельними паливами, нафтопродуктами для отоплювання помешкань та змішаними струменями нафтопродуктів)	2.500 т	25.000 т
Відповідно до Регламенту ЄС № 648/2004 по миючим засобам	:	>= 30 %: аліфатичні вуглеводні інші компоненти: ароматичні речовини ароматичні речовини, що викликають алергію: LIMONENE CITRAL		

Національне законодавство

Інші правила та норми : Взяти до уваги Директиву 94/33/ЄС щодо захисту молоді на робочому місці.

Додаткова інформація : Тільки для промислового та професійного використання.

15.2 Оцінка хімічної безпеки

Немає даних

ПАСПОРТ БЕЗПЕКИ

відповідно до Постанови (ЄУ) № 1907/2006

8902221 - СОСКPREINIG-SPRAY-400ML

Версія 2.0	Дата перегляду 28.04.2014	Дата друку 30.04.2014	UA / UK
	Дата останнього випуску: 30.08.2012		
	Дата першого випуску: 14.01.2011		

РОЗДІЛ 16: Інша інформація**Повний текст фраз ризику, на які посилаються в Розділах 2 і 3:**

R10	Займистий.
R11	Дуже займистий.
R12	Надзвичайно займистий.
R38	Подразнююча дія на шкіру.
R43	Може викликати сенсibiliзацію при контакті зі шкірою.
R50	Дуже токсично для водних організмів.
R51/53	Токсично для водних організмів, може викликати тривалі шкідливі наслідки у водному середовищі.
R53	Може викликати тривалі шкідливі наслідки у водному середовищі.
R65	Шкідливо: може викликати ураження легень при заковтуванні.
R66	Багаторазова дія може викликати висушування шкіри або розтріскування.
R67	Випари можуть викликати сонливість та запаморочення.

Повний текст формулювань чинників ризику, посилання на які наведені у розділах 2 і 3.

H220	Надзвичайно займистий газ.
H222	Надзвичайно займистий аерозоль.
H225	Легкозаймиста рідина та випари.
H226	Займиста рідина та випари.
H229	Ємність під тиском: при нагріванні може розриватися.
H280	Містить газ під тиском; може вибухати при нагріванні.
H304	Може бути смертельним при заковтуванні або потраплянні у дихальні шляхи.
H315	Викликає подразнення шкіри.
H317	Може викликати алергічну реакцію на шкірі.
H336	Може викликати сонливість та запаморочення.
H400	Дуже токсично для водних організмів.
H410	Дуже токсично для водних організмів із тривалими наслідками.
H411	Токсично для водних організмів із тривалими наслідками.

Інформація, наведена в цьому Паспорті безпеки, є вірною відповідно до наших знань, даних та уявлень на момент її публікації. Цю інформацію призначено тільки як рекомендацію для безпечного поводження, використання, обробки, зберігання, транспортування, утилізації і не може вважатися гарантією або вимогами до якості. Інформація стосується тільки конкретного позначеного матеріалу і не є дійсною для таких матеріалів, що використовуються у комбінації з будь-якими іншими матеріалами або у будь-якому процесі, якщо інакше не зазначено у тексті.

ПАСПОРТ БЕЗПЕКИ

відповідно до Постанови (EU) № 1907/2006

8902221 - СОСКРЕINIG-SPRAY-400ML

Версія 2.0

Дата перегляду 28.04.2014 Дата друку 30.04.2014

UA / UK

Дата останнього випуску:

30.08.2012

Дата першого випуску:

14.01.2011

Birlenbacher Str. 19
D-57078 Siegen
Німеччина
Телефон: +49-(0)271-88072-0

Посилання: WIAG00000982
